



INTEGROVANÝ ZESILOVAČ + CD PŘEHRÁVAČ

VINCENT SV 233 + CD-S3



O pět máme možnost v našem časopise přivítat nového výrobce, který sice nesytí trh velkosériovými dodávkami, zato se věnuje pouze ortodoxnímu highendu a vyrábí špičkové přístroje přinášející dokonalý a jedinečný poslechový zážitek. Samotná firma, resp. její marketingové centrum, sídlí v Německu, přičemž veškerý vývoj a výroba se odehrávají v Číně. Svou vývojovou filozofií by se dala srovnat s naším Pavlem Dudkem, její sortiment však zahrnuje také CD přehrávače a zesilovače nejen výkonové, ale i integrované, a to včetně elektronkových. V katalogu nechybí ani předzesilovač pro gramofon s MM přenoskou.

Model SV-233 sice patří do kategorie integrovaných zesilovačů, ovšem asi tak jako legendární Accuphase E 210. Kromě síťového spínače a regulátoru hlasitosti (s odstíněným a motorkem ovládaným potenciometrem Alps) najdete na čelním panelu pouze tlačítko Mute a otočný přepínač vstupů s nekonečným během – pokud nepočítám modré indikační LED. Síťový spínač je mechanický a jako jediný jej neurčíte dálkovým ovladačem. Skříň je z 2mm masivního plechu s čelním panelem z kartáčované oceli nebo v černém provedení. Kon-

struován je v 1. bezpečnostní třídě s třípramennou (odpojitelnou) síťovou šňůrou. Abyste mohli účinně zamezit případnému brumu, je na zadní stěně obou přístrojů přepínač, kterým lze odpojit ochranný vodič od kostry přístroje. To ovšem odporuje platné normě a je to nepřípustné z hlediska bezpečnosti. Vzadu dále najdete zlacené konektory cinch kryté plastovými čepičkami a jediný masivní pár reprosvorek (rovněž ve zlaceném provedení) vhodný pro banánky, „lopatky“ i silné kabely. Hifi puristé jistě zajásají nad symetrickým vstupem XLR.

Dostupná sestava pro hifi puristy.

Všechny vstupy jsou přepínány pomocí relé, reprosvorky rovněž. Síťový transformátor (ve stínícím krytu) je společný oběma kanálům, velký proudový ráz při zapnutí není nijak utlumen. V předzesilovači najdete operační zesilovače Burr-Brown. Výkonové stupně jsou symetricky umístěny po stranách skříňky na masivních chladičích, rozmístění součástek na plošných spojích však symetrické není. Dva filtrační kondenzátory v každém kanále mají kapacitu à 10 000 mikrofaradů při napětí 38 V. Napěťový stupeň nemá tepelně spojené tran-

zistory s proudovým stupněm, který výrobce doslova předimenzoval: tranzistory Sanken (katalogové parametry 160 V, 15 A, 130 W, 40 MHz) v tak velkém počtu jsou schopny dodat obrovský impulzní proud do zátěže. Ke kultivovanému dynamickému chování přispívají tlumivky na výstupech. Obdélníkové impulzy jsou přenášeny s vysokou rychlostí, při komplexní zátěži mají poněkud vyšší překmitý na naběhých hranách. Maximální výkon jsem tentokrát neměřil ani jsem nezkoumal chování zesilovače v limitaci, neboť vzhledem k jeho účtyhodnému výkonu jde o naprosto bezpředmětnou záležitost. V této souvislosti jsem navíc neměl zájem vyrábět plamenné či dýmové efekty.

CD přehrávač je zesilovači důstojným partnerem, celý je stavěn z plechu 1,3 mm silného (čelní panel může mít černý či stříbrný) s pryžovou deskou nalepenou pod horním víkem pro lepší tlumení vibrací. Napájen je síťovým toroidním transformátorem, celý zdroj je uložen ve stínícím krytu. Kromě analogových výstupů s pozlacenými konektory cinch najdete na zadní stěně i digitální koaxiální výstup se stejným konektorem a optický toslink. Nechybí ani symetrické XLR výstupy a kvalitní propojovací kabely v příslušenství (cinch). Zeleně svítící displej obsahuje i hudební kalendář pro 16 skladeb a můžete mu ztlumit jas či jej úplně zhasnout. Čas ukazuje i do konce skladby a disku. S vý-



Parametry

Integrovaný zesilovač SV-233

cena	34 990 Kč - kategorie D
vstupy/výstup	3x line; 1x XLR/1x Rec Out
výkonové tranzistory (na kanál)	4x 2SA1386A; 4x 2SC3519A
sinusový výkon RMS	2x 280/2x 200 W (4/8 Ω)
impedance reprosoustav	4 - 8 Ω
frekvenční rozsah	20 - 20 000 Hz (±0,5 dB)/(-0,2 dB) uváděný/měřený
harmonické zkreslení	< 0,1 % (1 kHz, 1 W)
vstupní citlivost/impedance	260 mV/47 kΩ
naměřená separace kanálů	1 kHz/10 kHz 57,6 dB/40,8 dB
odstup signál/šum	90 dB
naměřený činitel tlumení	106/100/71 (100 Hz/1 kHz/10 kHz)
rozměry (š x v x h)	43 x 13 x 40 cm
hmotnost	17 kg

Rivalové: Amber 2000 I (34 990 Kč, S&V 1/01); Audio Analogue Puccini SE (34 990 Kč, S&V 1/00)

CD přehrávač CD-S3

cena	29 990 Kč - kategorie C
D/A převodník	HDCD 24bitový/96 kHz
frekvenční rozsah	10 - 20 000 Hz (±0,5 dB)/ udáný/měřený 20 - 20 000 Hz (±0,2 dB)
harmonické zkreslení	< 0,003 %
odstup signál/šum	> 95 dB
dynamický rozsah	> 100 dB
separace kanálů	> 90 dB
výstupy	linkový variabilní cinch a variabilní symetrický XLR; digitální koaxiální SPDIF; digitální optický toslink
rozsah na linkovém výstupu cinch	2,0 V (±1,6 dB)/0 - 2,37 V (udáný/měřený)
naměřená impedance link. výstupu cinch	(100 Hz/1 kHz/10 kHz) 87,2/87,6/94,3 Ω
vybavení	Program 15 skladeb, Random, Intro; Repeat; A-B Repeat
přehrává CD-R/CD-RW	ano/ne
rozměry (š x v x h)	43 x 14 x 33 cm
hmotnost	10 kg

Rivalové: Roksan Kandy KC 1 (32 990 Kč, S&V 6/00); Arcam Alpha 9 CD (30 890 Kč, S&V 2/99)

jimkou síťového spínače jsou všechna tlačítka říditelná i dálkově, ovladač navíc umí regulovat variabilní výstupy a programovat (obsahuje i číselnou klávesnici). Opakování Repeat funguje s jednou skladbou, celým diskem i Programem, náhodná volba Random rovněž, společně však tyto funkce nepracují. Intro přehraje prvních 10 sekund každé skladby. Mechanika firmy Philips (typ CD7-II) si poradí i s formátem HDCD (převodník PCM 1732 pochází od firmy Burr-Brown), zarazila mě však její nechuť přehrávat CD-RW. Analogová část je osazena operačními zesilovači Philips a Burr-Brown, dále pak tranzistory zapojenými ve třídě A. Chování digitálního filtru při přenosu obdélníkového signálu a linearitu převodníku si můžete ověřit na grafech, které najdete na <http://mujweb.cz/www/zetek>.

K sestavě jsem připojil (kabely Au/Ra SC-28) své již hodně naposlouchané reprosoustavy Shan SV-04. Moje osvědčené tituly (Fajtmeneses: Songs for the Drums; testovací disk od P. Dudka a RNDr. Sýkory) střídala přílohou CD našeho časopisu a dále např. album Hapka-Horáček: Mohlo by tu být i líp. Zesilovač dává ostentativně najevo značnou výkonovou rezervu, i v těch nejnáročnějších a dynamických pasážích dokáže přenést náhrávku s plným důrazem a razancí. Všechny složky znějí čistě a vyváženě, s patřičným naturelem, ale neagresivně. CD přehrávač umí dostat z disku skutečné maximum a nemusí to být zrovna HDCD. Nástroje znějí věrně a klidně, s dozvuky a všemi detaily. Oba komponenty budou jistě skvostnými a elegantními reprezentanty vašeho bytu, který navíc dokáží skvěle ozvučit.

Michal Zetek

STEREO VERDIKT VYNIKAJÍCÍ

- špičkové komponenty s dokonalým zvukem a znamenitou konstrukcí
- chybí sluchátkové výstupy; CD přehrávač nepřehraje CD-RW